



# IL SEGRETO DI ROSIE



# II SEGRETO

i cavoli  
a merenda

47

TITOLO ORIGINALE:

*The Sign on Rosie's Door*

Traduzione di Livia Signorini

© 1960 MAURICE SENDAK

Copyright renewed 1988 BY MAURICE SENDAK

All rights reserved

Published by arrangement with HarperCollins *Children's Books*,  
a division of HarperCollins Publishers

© 2024 ADELPHI EDIZIONI S.P.A. MILANO

WWW.ADELPHI.IT

ISBN 978-88-459-3905-1

Anno

2027 2026 2025 2024

Edizione

1 2 3 4 5 6 7

Finito di stampare da Studiodue  
nel mese di luglio 2024

## CAPITOLO UNO



Sulla porta di Rosie c'era un cartello.

Diceva: « Se vuoi sapere un segreto bus-  
sa tre volte ».

Kathy bussò tre volte e Rosie aprì la  
porta.

« Ciao, Kathy ».

« Ciao, Rosie. Che segreto? ».

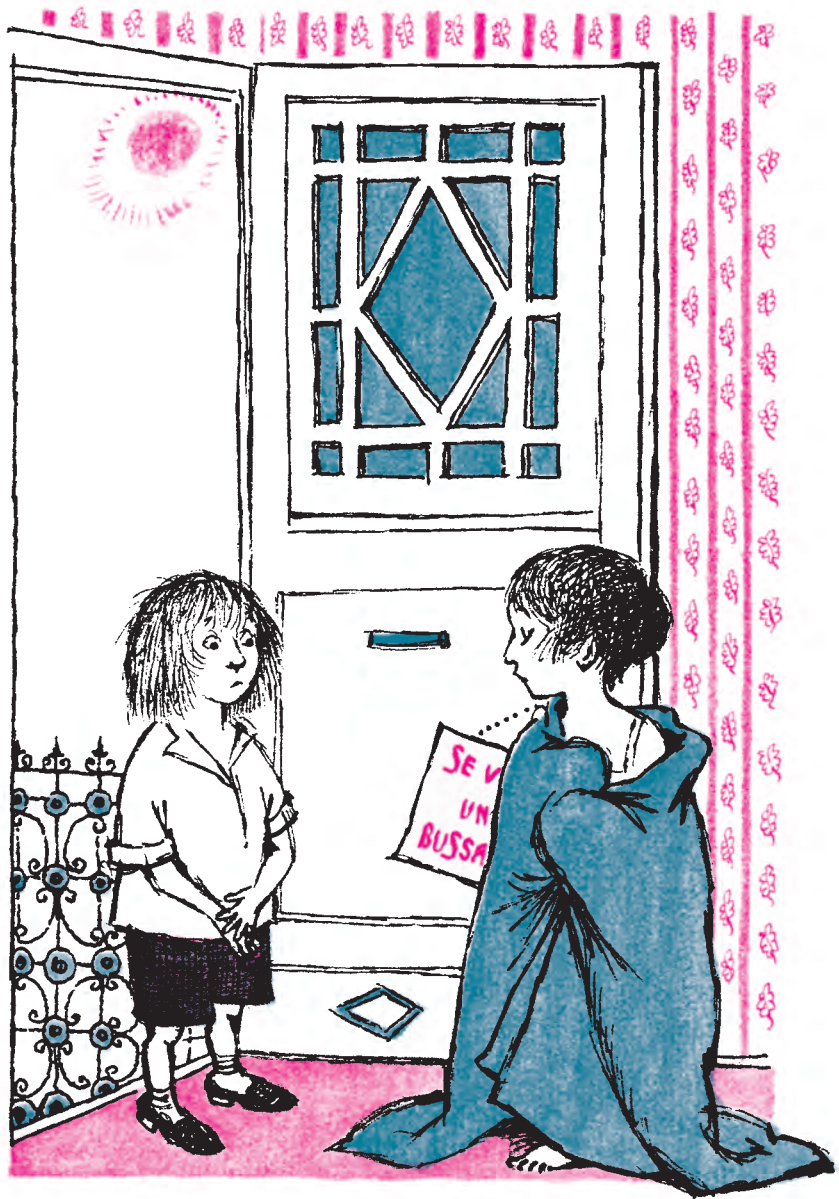
« Non sono più Rosie » disse Rosie.

« Ecco il segreto ».

« E chi saresti? » chiese Kathy.

« Sono Alinda, la grande cantante ».

« Oh » fece Kathy.





« E un giorno canterò in un magnifico musical » aggiunse Rosie.

« Quando? » chiese Kathy.

« Ora, nel mio cortile. Vuoi venire? ».

« Posso essere qualcuno anch'io? ».

Rosie ci pensò su un attimo.

Poi rispose: « Puoi essere Cha-Charoo, la mia ballerina araba ».

« Va bene » disse Kathy. « Allora vengo ».





E vennero anche tutti gli altri. Dolly, Pudgy e Sal.

« Sedetevi » disse Rosie.

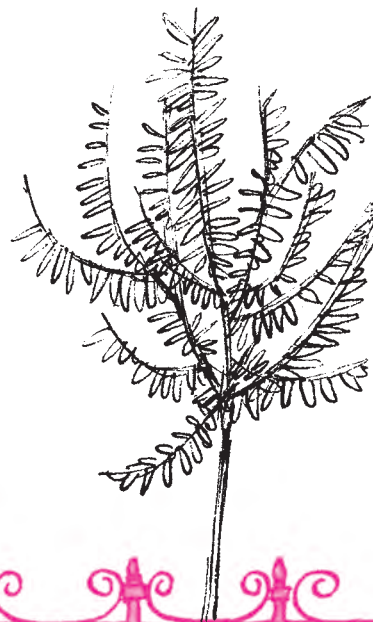
Si sedettero sulle sedie pieghevoli.

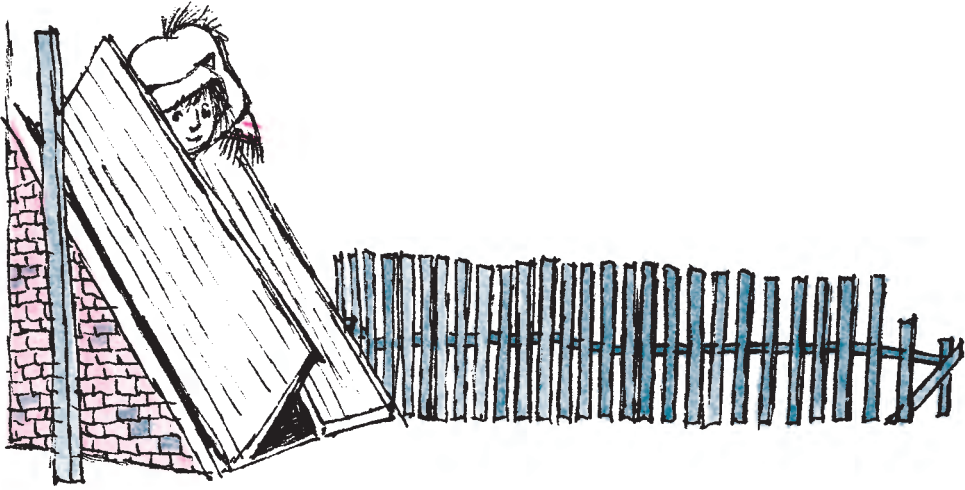
« Ora silenzio! Lo spettacolo sta per cominciare ».

Sedettero in silenzio. Rosie e Kathy sparirono dietro la porta della cantina.

« Che bello spettacolo » sussurrò Pudgy.

« Davvero » rispose Dolly.





BAM, BAM, BAM! Da dietro la porta della cantina veniva il suono di un tamburo.

Si udì una voce lontana: « Signore e signori! Ecco a voi Cha-Charoo, la ballerina araba. Applaudite e gridate evviva! ».

Tutti applaudirono e gridarono. Si aprì la porta della cantina e ne uscì Kathy. Indossava una vestaglia e in testa aveva un asciugamano. Salutò e fece tre piccoli passi.

« Cha-Charoo-roo-roo » cantò piano piano.